

PL-Zabrze: construction work for tunnels, shafts and subways**OJ S 228/2012 27/11/2012****Contract award notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Zabytkowa Kopalnia Węgla Kamiennego "Guido" w Zabrzu

Postal address: ulica 3 Maja 93

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

Contact person: 41-800 Zabrze ul. Jodłowa 59

For the attention of: Arkadiusz Maraszek

E-mail: biuro@kopalniaguido.pl

Telephone: +48 326303091

Fax: +48 322771125

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.kopalniaguido.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Roboty udroźnieniowe, zabezpieczające i montaż wyposażenia technicznego w wyrobiskach poziomych wraz z wykonaniem komory portu w skrzydle południowym pokładu 509 oraz zabezpieczenie i adaptacja chodnika w pokładzie 510. Zadanie 1 - Etap II - Roboty udroźnieniowe z odstawą urobku w kierunku ulicy Wolności 410 /Sienkiewicza 43 w Zabrzu wraz z wykonaniem komory portu w skrzydle południowym pokładu 509. Zadanie 2 - Etap II – Zabezpieczenie i adaptacja chodnika w pokładzie 510.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Zabrze.

NUTS code PL229 Gliwicki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4.**

Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia są prace realizowane w oparciu o Prawo geologiczne i górnicze.

Zakres Zadania 1 obejmuje:

Udrożnienie, wyczyszczenie i zabezpieczenie wyrobisk zlokalizowanych pomiędzy punktem zlokalizowanym 55 metrów na wschód od rozwidlenia zachodniego GKSD, a punktem zlokalizowanym 15 metrów na wschód od rozwidlenia wschodniego GKSD oraz wykonanie powykonawczej inwentaryzacji i dokumentacji geodezyjnej.

Zakres Zadania 2 obejmuje:

Zabezpieczenie i adaptacja na cele turystyczne chodnika w pokładzie 510.

II.1.5. CPV code(s)

45221200 Construction work for tunnels, shafts and subways, 45255500 Drilling and exploration work, 45111260 Site-preparation work for mining

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 10 335 050,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP/23/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 153-255500](#) of 10.8.2012

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Zdanie 1 Etap II - Roboty udrożnieniowe z odstawą urobku w kierunku ulicy Wolności 410 / Sienkiewicza 43 w Zabrze wraz z wykonaniem komory portu w skrzydle południowym pokładu 509.

V.1.

Date of conclusion of the contract

12.11.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum Firm Lider: "Karbon" Sp. z o.o., Partner: Konsorcjum Przedsiębiorstw Robót Górniczych i Budowy Szybów S.A.

Postal address: Lider: ul. Obroki 77, Katowice 40-833 / Partner: Mikołowska 29, Mysłowice 41-400

Country: Poland

Telephone: +48 322506567 / 323171501

Fax: +48 322506567 / 325171502

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 6 634 710,52 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 7 995 000,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Zadanie 2 Etap II – Zabezpieczenie i adaptacja chodnika w pokładzie 510.

V.1. Date of conclusion of the contract

14.11.2012

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: WPBK-BIS-EXPORT Sp. z o.o.

Postal address: ul. Pużaka 13/45

Town: Częstochowa

Postal code: 42-200

Country: Poland

Telephone: +48 323626695

Fax: +48 323626695

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 2 782 604,67 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 2 380 050,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane w ramach projektu pn. „Europejski Ośrodek Kultury Technicznej i Turystyki Przemysłowej” w Zabrze.

Zadanie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej. Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka 2007-2013. Działanie 6.4 Inwestycje w produkty turystyczne o znaczeniu ponadregionalnym.

VI.2. Additional information

W Sekcji V pkt 4) odpowiednio dla Zadania 1 i Zadania 2 została podana szacunkowa całkowita wartość zamówienia wraz z zamówieniem uzupełniającym.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

VI.4. Date of dispatch of this notice

22.11.2012